

تشغيل مركبة أثناء السكر

دليل لفهم الخطوات التالية واستعادة رخصة القيادة.

#### OWliowa@iowa.gov





من غير القانوني تشغيل مركبة أثناء تأثير الكحول و/أو المخدرات.

ينص قانون ولاية آيوا 321J على العقوبات التي يمكن فرضها على المخالفين. سائقو آيوا الذين يرتكبون المخالفة في ولاية أخرى سيتعين عليهم أيضًا الامتثال للعقوبات المدنية في آيوا.

# العقوبات

يواجه المخالفون لقانون OWI في آيوا عقوبات جنائية ومدنية. يحدد المحكمة العقوبات الجنائية التي يجب فرضها على المخالف. غالبًا ما تشمل، ولكن لا تقتصر على، السجن، والغرامات، والتعليم، وتقييم اضطرابات تعاطي المخدرات، والعمل المجتمعي، وتعويض الضحايا. في بعض الحالات، قد تقوم المحكمة بإسقاط القضية أو عدم فرض أي متطلبات جنائية على المخالف. ينص القانون على العقوبات المدنية التي يجب فرضها ليتمكن المخالف من استعادة رخصة قيادته.

# → استعادة رخصة القيادة



إذا تم سحب رخصة قيادتك بسبب مخالفة OWI بموجب قانون ولاية آيوا 321J (سواء نتيجة لحكم قضائي أو إجراء إداري)، فلن يمكن استعادتها حتى تقوم بما يلى

- اإتمام فترة الإلغاء.
- دفع غرامة مدنية قدر ها 200 دولار.
- تقديم إثبات إتمام دورة تدريبية لسائقي المشروبات الكحولية وإتمام تقييم/علاج اضطراب تعاطى المخدرات الذي تفرضه الدولة.
  - تلبية متطلبات المسؤولية المالية.
  - الامتثال لمتطلبات جهاز الإغلاق، إذا كان ذلك قابلًا للتطبيق.
  - االامتثال لبرنامج الانضباط 7/24، إذا كان ذلك قابلًا للتطبيق.

# دورة سائقين المشروبات الكحولية

نتطلب ولاية آيوا من الأفراد الذين يرتكبون المخالفات في آيوا أو سائقين آيوا الذين يرتكبون المخالفات في ولاية أخرى إتمام دورة تدريبية لسائقي المشروبات الكحولية. تستخدم ولاية آيوا منهاج "Prime for Life" الذي يمتد لمدة 12 ساعة. في بعض الحالات، قد تسمح المحكمة لك أو تطلب منك إتمام فترة السجن ودورة سائقين المشروبات الكحولية في برنامج واحد يعرف ببرنامج الـ48 ساعة أو "برنامج عطلة نهاية الأسبوع". هناك عدد من الأماكن في ولاية آيوا التي نقدم هذا البرنامج. لمزيد من المعلومات، قم بزيارة: educate.iowa.gov/higher-ed/owi-education

إذا كنت ترغب في أخذ دورة سائقين المشروبات الكحولية في ولاية أخرى، يرجى الاتصال بقسم التعليم في ولاية آيوا للحصول على المساعدة. ولاية آيوا لا تقبل الدورات التدريبية على الإنترنت لسائقي المشروبات الكحولية. يوجد رسم معالجة قدره 37.50 دولارًا أمريكيًا إذا أخذت الدورة خارج ولاية آيوا. لا يتطلب هذا الرسم إذا قمت بأخذ الدورة في ولاية آيوا. هناك رسم خدمة قدره 1.00 دولار أمريكي للدفع عبر الإنترنت. يمكنك الدفع عبر حوالة مالية أو عبر الإنترنت باستخدام بطاقة خصم/ائتمان على الرابط التالي:\_ stateofiowa.seamlessdocs.com/f/owiadmin

# تقييم اضطراب تعاطى المخدرات

يتعين على الأفراد الذين يرتكبون المخالفات في آيوا أو سانقين آيوا الذين يرتكبون المخالفات في ولاية أخرى إتمام تقييم لاضطراب تعاطي المخدرات يتم من قبل مثمن/منشأة مرخصة من الدولة والامتثال للتوصيات. يمكن العثور على قائمة المنشآت المعتمدة في ولاية آيوا على الرابط التالي: <u>OWllowa@lowa.gov</u> البحصول على المساعدة في العثور على الخدمات في ولاية أخرى أو لإكمال نموذج طلب المساعدة.





يجب تقديم دليل على إتمامك للمتطلبات إلى المحكمة والدولة. إذا ارتكبت مخالفة في ولاية غير الولاية التي تحمل فيها رخصة القيادة، قد يُطلب منك تقديم الوثائق إلى كلتا الولايتين.

الوثائق لا تُنقل تلقائيًا من كيان أو ولاية إلى أخرى. إذا أكملت دورة سائقين المشروبات الكحولية ومتطلبات تقييم/علاج اضطراب تعاطي المخدرات في ولاية آيوا، سيتم الإبلاغ عن إتمامك من قبل الوكالة التي قدمت لك الخدمات إلى مسؤولي رخص القيادة في آيوا. أنت مسؤول عن التأكد من إرسال وثائقك إلى كاتب المحكمة في المقاطعة التي تم اعتقالك فيها. إذا أخذت دورة سائقين المشروبات الكحولية و/أو تقييم/علاج خارج ولاية آيوا، فأنت مسؤول عن تقديم الوثائق إلى قسم التعليم في ولاية آيوا لمعالجتها.

# قائمة التحقق لمخالفي OWI

- هل أكملت الدورة المعتمدة لسائقي المشروبات الكحولية؟ هل أبلغت الدولة والمحكمة بإتمام الدورة؟
  - هل أكملت تقييم اضطراب تعاطى المخدرات؟ هل أبلغت الدولة والمحكمة بإتمام التقييم؟
- هل تم التوصية بأن تكمل علاج اضطراب تعاطى المخدرات؟ إذا كان الأمر كذلك، هل أكملته، وتم الإبلاغ عنه إلى الدولة؟
  - هل قدمت دفع الغرامة المدنية إلى قسم النقل في و لاية آيوا؟
    - هل قدمت الغرامة الجنائية إلى المحكمة؟
      - هل خدمت فترة السجن المطلوبة؟
- ، قد يُطلب منك تركيب نظام إغلاق الإشعال في مركبتك، وتقديم إثبات بأن لديك تغطية تأمينية للمسؤولية على المركبة، والمشاركة في الامتثال لبرنامج الانضباط 7/24، و/أو تقديم إثبات الإقامة. اتصل بقسم النقل في ولاية آيوا للتحقق.

# المتطلبات

#### ما هو السجل الوطنى للسائقين؟

السجل الوطني للسانقين (NDR) هو قاعدة بيانات حاسوبية تحتوي على معلومات عن السائقين الذين تم سحب أو تعليق رخصهم أو الذين تم إدانتهم بانتهاك خطير لقوانين المرور ولا يزال لديهم عقوبات يجب تنفيذها. توفر وكالات المرور في الولايات قائمة بالأفراد الذين فقدوا امتيازات القيادة للسجل الوطني للسائقين، ثم يتم وضع "حجز" على رخصهم. قبل إصدار أو إعادة إصدار رخصة القيادة، يقوم قسم المركبات في الولاية بالتحقق من السجل؛ إذا تم إدراج الشخص في السجل، قد يتم رفض رخصته. قد يتم الاحتفاظ برخصة الشخص حتى يتم تنفيذ جميع العقوبات. بمجرد إزالة الحجز، لا يتم الاحتفاظ بأي سجل في السجل الوطني للسائقين.

#### لماذا يوجد حجز على رخصة القيادة الخاصة بي؟

الأفراد الذين يتم تحرير مخالفات لهم بسبب قيادة مركبة تحت تأثير الكحول أو المخدرات يواجهون عقوبات مدنية وجنائية. يحدد المحكمة العقوبات الجنائية التي يجب فرضها على المخالف. غالبًا ما تشمل، ولكن لا تقتصر على، السجن، والمغرامات، والتعليم، وتقييم اضطرابات تعاطي المخدرات، والعمل المجتمعي، وتعويض الضحايا. تحدد قوانين الولاية العقوبات المدنية التي تفرض على المخالف لاستعادة امتيازات القيادة الخاصة به. في معظم الحالات، يواجه السائقون الذين يرتكبون المخالفات خارج ولايتهم عقوبات في الولاية التي يحملون فيها رخصة القيادة. عدم إتمام المتطلبات بشكل مرضى سيؤدي إلى وضع "حجز" على الرخصة في السجل الوطنى للسائقين.

## ما هو تقييم اضطراب تعاطى المخدرات؟

يستخدم تقييم اضطراب تعاطي المخدرات لتحديد ما إذا كان الفرد يعتمد على المواد الكيميائية وما إذا كان سيستفيد من العلاج. قد يستخدم المثمن مجموعة متنوعة من الأدوات التشخيصية لإجراء هذا التقييم. عند الانتهاء من التقييم.

## هل يمكنني أخذ دروس/تقييمات سانقين المشروبات الكحولية أو تقييم اضطراب تعاطى المخدرات عبر الإنترنت؟

ولاية آيوا لا تقبل الدروس/التقييمات عبر الإنترنت. يجب أخذ الدروس في فصول دراسية في منشأة معتمدة من الدولة.

## أين يمكنني أخذ دورة تعليمية لسائقي المشروبات الكحولية في آيوا؟

راجع <u>قائمة مزودي تعليم سائقين المشروبات الكحولية المعتمدين في أيوا</u> 0و زيارة rb.gy/x06kvb

أين يمكنني الحصول على تقييم اضطراب تعاطى المخدرات في آيوا؟

في موقعنا الإلكتروني أو قم بزيارة "العثور على مزود معتمد بالقرب منك "راجع رابط بالعثور على مزود معتمد بالقرب منك المجاهدة المجاه

#### هل هناك قانون تقادم يتعلق بإتمام المتطلبات؟

لا. يجب على كل شخص تلقى مخالفة OWI/DUI في آيوا أو المقيمين في آيوا الذين ارتكبوا المخالفة في ولاية أخرى إتمام المتطلبات.

#### ما هي العقوبات المتعلقة بـ OWI؟

يواجه المخالفون لقانون OWI في آيوا عقوبات جنائية ومدنية. يحدد المحكمة العقوبات الجنائية التي يجب فرضها على المخالف. غالبًا ما تشمل، ولكن لا تقتصر على، السجن، والغرامات، والتعليم، وتقييم اضطرابات تعاطي المخدرات، والعمل المجتمعي، وتعويض الضحايا. تحدد قوانين الولاية العقوبات المدنية التي تفرض على المخالف لاستعادة امتيازات القيادة الخاصة به.

العقوبات المدنية المتعلقة بالاعتقال (وزارة النقل)	العقوبات الجنائية المتعلقة بالاعتقال (المحكمة)
عرض متطلبات المسؤولية المالية، إذا كان ذلك قابلًا للتطبيق	الغرامات
دورة تدريبية إلزامية لقيادة السائقين تحت تأثير الكحول (دورة 12 ساعة – دورة Prime for Life).	فترة السجن
تقييم اضطر اب تعاطي المخدر ات.	عقوبات أخرى
إذا تم التوصية بالعلاج، يجب إتمام هذا المتطلب.	قد تقرر المحكمة إسقاط التهم إذا اختارت ذلك.
عرض إثبات SR22، إذا كان ذلك قابلًا للتطبيق.	

ملاحظة: يتم فرض العقوبات المدنية لاستعادة رخصة القيادة للمخالف.

#### المحكمة أسقطت قضيتي في قضية OWI. لماذا لا أزال بحاجة إلى أخذ دورة تعليمية لسانقي المشروبات الكحولية وتقييم اضطراب تعاطى المخدرات؟

في ولاية آيوا، يواجه الشخص المتهم بـ OWI العقوبات الجنائية (المحاكم) والمدنية (القيادة). عند القبض على الشخص بسبب OWI، يتم إرسال نسخة من الاستدعاء إلى كل من المحكمة والسلطة المختصة بالقيادة (وزارة النقل في آيوا - IDOT). لا يقوم النظام القضائي بإبلاغ وزارة النقل بإسقاط القضية. لديك فترة زمنية محدودة للاعتراض على التهمة مع وزارة النقل. إذا لم يتم الاعتراض، ستظل وزارة النقل تطلب من المخالف تنفيذ العقوبات. اتصل بوزارة النقل على الرقم 515-281- لمعرفة المزيد حول الاعتراض على التهمة.

#### ما هي دورة الـ 48 ساعة؟

نتطلب ولاية آيوا من المخالف لأول مرة قضاء 48 ساعة في السجن وإتمام دورة تعليمية لسائقي المشروبات الكحولية. بعض مقدمي الخدمة لديهم برامج تجمع بين متطلب السجن ومتطلب التعليم.

يحضر المخالف الدورة في فندق محلي حيث يكون تحت الإقامة الجبرية، ويجب عليه الخضوع لاختبارات عشوائية للكحول/المخدرات. تكاليف برنامج الـ 48 ساعة تشمل تكلفة الدورة بالإضافة إلى تكلفة الإقامة، الوجبات، الأمان والاختبارات. بتصريح من القاضي، لا يُطلب من المخالف الذي يكمل برنامج الـ 48 ساعة الذهاب إلى السجن بسبب مخالفة OWI.

## هل تعتبر جلسات ٨٨ جزءًا من دورة تعليم سانقين المشروبات الكحولية؟

لا. تتطلب ولاية أيوا من المخالف لـ OWI إتمام دورة تعليمية لسائقي المشروبات الكحولية في بيئة صفية.

هل ستحقق حضور ندوة "تأثير الضحايا" أو ندوة MADD متطلبات دورة سانقين المشروبات الكحولية؟

Υ.

عند التوقف، رفضت إجراء الفحص (لم أقدم عينة من التنفس أو الدم). هل لا زلت بحاجة إلى الامتثال للعقوبات؟

نعم.

لا أعيش في آيوا. هل لا زلت بحاجة إلى أخذ دورة سانقين المشروبات الكحولية وتقييم اضطراب تعاطى المخدرات؟

نعم.

## بما أننى لا أعيش في آيوا، هل يمكنني أخذ دورة سانقين المشروبات الكحولية خارج آيوا؟

نعم. ستقبل ولاية أيوا دورات سائقين المشروبات الكحولية التي تُؤخذ خارج أيوا طالما أنها معتمدة من الولاية التي تُقدم فيها، ويتم إتمامها في بيئة صفية، ومدتها لا تقل عن ثماني ساعات ولا يمكن أن تكون دورة عبر الإنترنت.

# كيف يمكنني العثور على مكان لأخذ دورة سانقين المشروبات الكحولية أو مكان لإجراء تقييم اضطراب تعاطى المخدرات في ولاية غير آيوا؟

نحتفظ بقائمة للمنشآت المعتمدة في جميع أنحاء البلاد. يرجى إكمال نموذج

طلب المساعدة في OWI/DUI/DWI أو زيارة kntn.ly/a4065aa4وسيتم إرسال المعلومات إليك.

#### أحتاج إلى معرفة مستوى الكحول في دمي (BAC) عندما تم اعتقالي. كيف يمكنني الحصول على ذلك؟

اتصل بوكالة إنفاذ القانون التي قامت بالاعتقال أو مع وزارة النقل في ولاية آبوا على الرقم 515-281-5251.

# لقد أكملت تعليمي وتقييمي خارج ولاية آيوا. كم من الوقت يستغرق رفع الحجز عن سجلي؟

هناك عدة أمور قد تؤثر على الحجز على رخصتك. عادةً ما يستغرق رفع الحجز 48 ساعة بعد استلام ومعالجة جميع ما يلي:

- دفع الغرامة المدنية إلى وزارة النقل في ولاية آيوا
- شهادة إتمام دورة تعليم سائقين المشروبات الكحولية
- دفع رسوم المعالجة لدورة تعليم سائقين المشروبات الكحولية، إذا كانت خارج ولاية آيوا
  - إتمام تقييم اضطراب تعاطى المخدرات
  - إتمام العلاج إذا تم التوصية به أثناء تقييم اضطراب تعاطى المخدرات
    - إتمام فترة الإلغاء
    - تقديم إثبات تأمين SR22/بيان الإقامة، إذا كان ذلك قابلًا للتطبيق
      - الامتثال لمتطلبات جهاز الإغلاق، إذا كان ذلك قابلًا للتطبيق

# أنا سائق في ولاية آيوا وقد تلقيت مخالفة OWI في ولاية أخرى. ما الذي يجب على فعله؟

نتطلب ولاية آيوا منك تلبية متطلبات الولاية التي ارتكبت فيها المخالفة وكذلك متطلبات ولاية آيوا. يمكنك مراجعة متطلبات استعادة رخصتك عبر الإنترنت على: mymvd.iowadot.gov/Account/Login

#### إذا أكملت دورة تعليم سانقين المشروبات الكحولية في ولاية آيوا، هل أحتاج إلى إرسال أي شيء ليتم معالجته؟

لا. الوكالة التي تم أخذ الدورة فيها مسؤولة عن إشعار وزارة النقل في ولاية آيوا إلكترونيًا بأن الدورة قد تم إتمامها.

#### متى ولماذا يجب عليّ إتمام بيان الإقامة؟

يتم استخدام بيان الإقامة لإخطار وزارة النقل في ولاية آيوا بأنك لم تعد مقيمًا في ولاية آيوا. يمكن لشخص مطلوب منه تقديم تأمين SR22 ولكنه ليس مقيمًا في آيوا تقديم بيان الإقامة من أجل إعفاءه من متطلب SR22.

#### لقد أكملت العلاج. هل لا زلت بحاجة إلى أخذ دورة تعليم سانقين المشروبات الكحولية؟

العلاج لا يتضمن دائمًا مكونًا تعليميًا. إذا كان علاجك قد تضمن على الأقل ثماني ساعات من دورة تعليم سائقين المشروبات الكحولية، وكان مرفق العلاج ينص على ذلك تحديدًا في مستندات إتمام العلاج، وإذا تمت الموافقة على ذلك من قبل ولاية آيوا، فلن تحتاج إلى إتمام دورة إضافية. ستحتاج إلى إتمام دورة سنقين المشروبات الكحولية إذا لم تكن قد تم تضمينها في علاجك.

# لا أستطيع تحمل تكلفة أخذ دورة تعليم سانقين المشروبات الكحولية أو إجراء تقييم اضطراب تعاطى المخدرات.

يرجى الاتصال بمقدم خدمة في منطقتك لمعرفة ما إذا كان لديهم برنامج لتخفيض الرسوم.

الوثائق

## ما هي الوثائق التي تعالجها وزارة التعليم في ولاية آيوا لبرنامج تعليم سانقين المشروبات الكحولية؟

إذا أخذت دورة تعليم سائقين المشروبات الكحولية أو تقييم اضطراب تعاطي المخدرات أو أكملت العلاج خارج ولاية آبوا، سنقوم وزارة التعليم في ولاية آبوا بمعالجة مستندات إتمامك وإخطار وزارة النقل في ولاية آبوا الكترونيًا بأنك قد أكملت المتطلبات. إذا أخذت دورة تعليم سائقين المشروبات الكحولية أو أجريت تقييم اضطراب تعاطي المخدرات أو العلاج في ولاية آبوا، فإن الوكالة في ولاية آبوا التي أكملت فيها متطلباتك هي المسؤولة عن إخطار وزارة النقل في ولاية آبوا بحجب معلومات الإتمام حتى تقوم بدفع أي رسوم مستحقة لها مقابل الخدمات المقدمة.

المدفو عات/الرسوم

#### هل هناك رسم لإرسال الوثائق؟

إذا أكملت دورة تعليم سائقين المشروبات الكحولية خارج ولاية آيوا، فهناك رسم معالجة قدره 37.50 دولارًا. إنه رسم لمرة واحدة ويمكن دفعه في أي وقت. هناك رسم خدمة قدره 1.00 دولار أمريكي للدفع عبر الإنترنت. لا يوجد رسم لمعالجة وثائق تقييم اضطراب تعاطى المخدرات/العلاج.

#### كيف يمكننى دفع رسم معالجة الوثائق البالغ 37.50 دو لارًا؟

Yيمكنك الدفع عبر الإنترنت باستخدام بطاقة خصم أو بطاقة ائتمان (VISA، MasterCard) على الرابط التالي: seamlessdocs.com/f/owiadmin في ولاية آيوا عبر البريد البريدي إلى العنوان seamlessdocs.com/f/owiadmin أدناه. نحن لا نقبل الشيكات الشخصية. يرجى ملاحظة أنه يوجد رسم خدمة قدره 1.00 دولار للدفع عبر الإنترنت.

وزارة التعليم في ولاية آيوا برنامج تعليم سائقين المشروبات الكحولية E 14th St 400 Des Moines, IA 50319

أدين بغرامة مدنية لوزارة النقل في ولاية آيوا (IDOT). هل يمكنني دفعها عبر الإنترنت؟ اتصل بـ IDOT لتحديد ما إذا كنت مؤهلاً لدفع الغرامة عبر الإنترنت على Ods@dot.iowa.gov. على الرقم 1121-532-1121 أو عبر البريد الإلكتروني على .

معلومات الاتصال

كيف يمكنني الاتصال ببرنامج تعليم سانقين المشروبات الكحولية في وزارة التعليم في ولاية آيوا؟

يمكنك الاتصال بنا باستخدام نموذج طلب المساعدة في OWI/DUI/DWI و زيارة . owiiowa@iowa.gov بالهاتف: 515-281-515 أو عبر البريد الإلكتروني: CST صباحًا إلى 4:30 مساءً بتوقيت CST.

كيف أتصل بوزارة النقل في ولاية آيوا؟

الهاتف: على الرقم 8725-244-515 أو عبر البريد الإلكتروني على ods@dot.iowa.gov.

